



العتبة العباسية المقدسة
قسم الشؤون الفكرية والثقافية
شعبة الإعلام

سلطان عصر الغيبة

الإمام
#محمد بن الحسن

أحمد السيد نوري الحكيم

وَجَدَ الدِّينَ لِسَاءٍ وَ الشَّرَّ لَيْمٍ



العَجَبَةُ الْعَبَّاسِيَّةُ الْمُقَابَلَةُ
قسم الشؤون الفكرية والثقافية
شعبة الإعلام

فَحْرَةُ الدِّينِ الشَّاهِدِ وَالشَّاهِدِ

كربلاء المقدسة

ص.ب (٢٣٣)

هاتف: ٣٢٢٦٠٠، داخلي: ١٧٥-١٦٣

www.alkafeel.net

info@alkafeel.net

الكتاب: سلطان عصر الغيبة الإمام محمد بن الحسن # .

الكاتب: أحمد السيد نوري الحكيم.

الناشر: قسم الشؤون الفكرية والثقافية.

الإخراج الطباعي والتصميم: نوار الحسيني.

المطبعة: دار الضياء-النجف الأشرف.

الطبعة: الأولى.

عدد النسخ: ٢٠٠٠.

شهر صفر ١٤٣١ هـ / كانون الثاني ٢٠١٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ĵ Ōžĸkūĸĸ k 3 Ž yžTĸp

ĵ Ōwóăĸĸ Ġĸp yžTq ĵ ŌQ⊃Ežĸp DKÓwıăĸ ĶNJəq ÁQŪ qÊ sĸp NÊdzĸp
.ĵ ážĸăĸĸ

$\eta\bar{\theta}y\sqrt{E}\bar{\theta}$

$$\eta\bar{\eta}\gamma\bar{A}\bar{\eta}$$
[illegible]

.ԿԽԹՍԿ ԿՄ Ե օ

ՕգԿս Կ Ե օ լիՅ Դ ՍՆԼԵՆՅի Էզգ ցն Բ ԹեԿԼի ԹԻԿՍԵԻ Գօ ՕՍՅ Ե Գ
ԱՅՍ նԿ Ե Ս ԸՄ ԷԺԺԺ Կ ՆՕՏ ցԵՕ Ե Ե ԳԺ, ՍՆԼԵՆՅի Էզգ Է րոմ Դ ՆԼ ՆԼ
օԿԽՍ ՆԵՆԼ Ե Ե # օկօաի ԷԼԴ ԳԼ ԼԵԸՍ ԿՍ ՍԿՕԷՏ Ե ՆԵՍԲ Է Է րոմ ՆԵՆԼ Էզգ
ԳՕԿ ՍԼ Ե Ե ՅՆԺժՍ ԿԳ Է Է Է օկօ ԿՆՍՆ ՆԿՕԿ ԴԿՍԵ ԼԻԺ Ե Կ ԿԽՕ րոմ, ՍԵԼԼ
.ԺՅՆԽՕ ԿԿՍ ՅԺԺ Յ ԿԼ Է Է ԷԸԸՍԼ Ե յ տի

ՅՆԺժՍ րոմ Է Է րոմ ԴԿՅՍ ԿԸԸՍ ԷԸՍ օԿԲ Ե Ե ՍՆԼԵՆՅի Էզգ ՅԿՍԼԼ
ԿԽՕ րոմ ՆԸԸԼ Էզգ ԷՍԲԸ ԼԵ Ս ԿԽՕԿ Է րոմ ՆԵՆԼ Էզգ Յ Կ ԸԼԼ ՍԼԼ ԿՅ ՕԽԷԸԺԿ Յ
ԸԽԸՍ ԸԸՍ Է ՆՍ ԷԺԸ ԿԿՕ Յ ՅԸԷ ԵՍ ՕԸԼԵՍ ՍԼ րոմ ՅՆԼ Ե Ե Ե յՍ ԷԳ
.ԸԸԸԸԸՕ ԵՍԸԸՕ ԸՍՅԸՕ Ե Ե ! ԿՕ Է Ե .ցԸՆԼԼ ԸԸԼ Ե Ե ԼԵՅ Է

օԷՏԵԻ ԸՍՆՕ ՆԸԸԼ Կ ՆԼ Ե Ե ՕՍՍ ԷԸՍ ԷԸՍ Ե Ե Ե ԿԸՕՍԵԻ ԷԸՍ ՅԸԸԸԸԸ Ե
ԿՅ ԷԺԺԺԸ Կ ՆՕՏԵԻ ԷԸՍ # օկօաի ԿՆՍ ՆԸԸ ԴՕԼԵՆ ԿԼ ԿՍ Կ Էզգ ԸՕ ԿՕԼԼ
Է ԷԸԸՍ ցԸԸԸԸ ԿԺ # Է ԷԸՍ օկօաի ԸԸԸԸ ԸԸԸԸԸ ԵՍ Ե ՆԼԸՅ ԸՕՍ ցԸ
Ե ԷՍ ՆՆ Ե Ե ՆԸՍՆՆ ԿՅ ՕԸ ԿԳ Է Ե ՅԸԸՍ ԸԸՍ Ե Ե Ս ԸԸԸԸ, ՅԸԸՍ ՅԸԸ ԿԳ
ԿՕ Է Ե ԸԸՍ Ե Ե Ս ԸԸԸԸ ԸԸԸԸ ԸԸՍ ԷՍ ՅՆԸՅ Յ ՕԸՍ ԷՍՍՕ, ՕԸԸԸ ԷԸԸ
ԷԸԸՍ ՅԸԸԸ ԸԸԸԸ ԸԸ Յ ԸԸԸՍ օԸԸԸ Ե րոմ ՅՅՍ ԸՍԸԸՍ ԸՕՆԸԸՍ
.րոմՅՅՍ լԼԼ

ԷԸԸՍ օկօաի :ՕԸՍ ԸԸՍ ԸԸԸԸՍ ԸՆԸՍ Ե ՕԸԸՍ ՆՆԸՍ րոմ ԿԼ ԿԼ
.րոմՅՍ չծժ ՅԿձօս

ՕՕԸԸ Է ՅՆՍ ՍՕՍ յՅԼ

ՍԸՍ Է Ս լԼ

օԸԸԸԸ /ԸՕՕ Է ԿԸՅ /ԸԸ

ğpàı̇ Q̄ı̇ Äk̄ı̇

qKq̄ a† ηω^oū

ĵ ſ T_k ĵ y Ź T_q

ÁeàNěĤ ĀáyǫžĤ

Áeāā Ġā áĠĠā Ķūllg ÊĤĤ ĠāóŹ ŮĶŹs ĶāĶūōg žg ġpĶf g Ķūg p ŮĤĠō NyŮ ù oĶĤĤĤ žž
dzg Áeā ÁeāQŭ†ŵ žNōg NyŮ Áeā ĠĠĀā žNĠsĤp dpyĤĤĤ ÁĤf ģΣĶŤĤ ģŮĶsĤĤ ĠQŵ Ōġg
!ģŮĶĀĤĤ ĶŌĤyĤĤ

ĤNΣĠŮ yā žyĤĤ Áeā žō žg ŪŌŮg žg g ŪĤp.ĠgĠŵ ÁeāpĶŤŪ ŪŮž ŭāĤā ŪĤ ĠāóŹ žg èf
ÁeāĤĤ Ĥā ŪĤ Áeāŵ žžĠŪŵ ŮĤĤyĤ yŭĤ èf ŤyāĠā Ťyŵf p ŌŵĤĤ yĤā ŮŪĤĤ ĤĤNf LjŭĤ dĶNĤĤĤ
.ģŌŲžĤĤ ÁeāĠŲ Ť ĤNΣ žō ãyǫžĤĤ ŮNĠž ãNΣ

dzg Áeā ážĶĠāg ģŵsŵs ŭāā ázĤĤ žō ŮĠŮā ģŮĶžsĤĤ ŭāžg žg ŮžĠā āĤzĤŵf
.ŵNŌĤĤ Ĥzg ġĤNĀ ĠŵžŪŮ Ķŵ ŭΣĤžp ÁsĀĤ Áeā ĠĠāg žg ŮYĶdžā Ķŵ ŤyΣ ģŌŌā ÁeāĤĤ ŮĶŵŤŵĤ
Áeā āžĶŮ Ķūp.ĤŌ†ā ĤŌĤ ĤNĤĤĤ ãyĤ āzĤĤ ĠžŭĤĤ ŮĶĶs f ģŭΣĤžĤ ģĠžĠĤ ŪŵŪŵg Ág
NyĤā ģŵdžĤĤĤ ÁĤg ÁeāĤĤ ģŪĶžŵΣāĤ žNŵāĤ ÁĤf ŪĤ žŵ žyĤĤ ÁĤf ĶžŭĤĤ ĶgĶ†ŵ žō ĠŤĤ
.ģŵsĶŵs pŵ ģéžĶŵ ž žNōg ģ†āĶŵ pŵ ŪfĠĤ ģŵĠž žžĤŭĤĤ ģŌĤĤ

.Ķŭā žō dzgĶllg ŪĤ ĤŭāĠŲ Ĥžāž ù oĶĤĤĤ ģllĶll ÁŪŮ Ūāŵè ģŮĶžsĤĤ ŭāž Ķŭāp
!!žNŭŪāé ž žŵāpĤāŵŵ yā žāzĤĤ žō žNĠā yā ĶŭŪŪĤ āzĤĤ džŮ†Ĥ žg ÁsĀĤ žžĠā ÁeāžĶg

[illegible]

[illegible]

PáyTíĥ ÉhŋYKwá žǵ İ Táp Gíz Áĭf ā Kq + q̄ NĦə ŪÉQāƏİ ĩW SKnQ İyÜNq zOğ yƏɛp
 Əə ĩžŌƏŊtə žNĞá á zĭ žKstāİ ÁQŪP Ūŋüdzĭĥ ŋİžŭĭ qKəğ Əə Ğ İ KŪ QĤq ÜNljNq gñ f
 .ĞQŌKKGōF İ t s f ĞháY ÁQŪ İ əKTăp ŪĞháY

.KāĀĒĦF 3KĠĴĦP ĠĦP ĀĴ 1 5KĠĴĦ YŪNĴĦ ĀQŪ āKĀāĦP ŪNĴNĴĦ 1ZĦĦ
 . ū ōKĦĦ ħŪKĴs ŌĀQŪqP

!DΚΑQǾŋ yŮNq̄ ĀĴf dzɔʋɛ́ǎ ʒq̄ ʒp̄ap̄ G fɛʒǎǎ ʒq̄ ǧp̄Kʈǎ á zɦ̄ ŨNl̄j̄N̄ʒ̄ɦ̄ N̄ḡ Kq̄ ʒḠǎq̄ ŌŮĀp̄
 ηĀHq̄Ǿɦ̄p̄ ā kóq̄ ǁ èɦ̄ n̄N̄s̄ Góŋf̄ ʒʈǎp̄ ʒ ĀN̄ɦ̄ ʒ Ů ʒʒKʈ ƙ ʒq̄ǔq̄ K̄ŭ+ǎ ʒq̄ Ás̄Ů Kq̄p̄
 .NKó f̄ p̄q̄ ʒǎȲ ʒq̄ Ḡí ŌĀQ̄Ǿq̄ ĀQ̄ɦ̄ ΘKǎʒʈǎɦ̄ Lj̄ ũl̄p̄

[illegible]

.Gǝz ÁíF nÓÜK žŏΣèƆ nÓ || kũžĤ ÛPɣöħ ÖğgǎNjσ K žŏóƆ k Nū + Ĥ žŇŌəq j áyĤ žŊ

Æqŭ nŭqfY nlf j q QhkkZk DèÉg nHkk lq oyŭp Oždzk zUog yâ Oŭg žqâf fzhhl
.k Nŭ+kh kZklŭ j q

žfp ù hNăkh žkz žpy nŭqkqâf nŭŭ+kh j Tl KHŭŭyŭ Æqk nmoŭkh žs Nğ Kq Ŭžŭŭ Qkŭ
.Yğpykh Ljŭl Æa žNlkh qkGfp j ŭĂÊsŭ Qqŭ j q năž+ŭqk zÆhŭ žNŭŭl žpyÆqŭă fNŭkg
yâ Gŭmoŭ j q ŭŭs DÆ ll KĜk žs Qqŭl j Tŭp # qkqâf nmoŭ ŭăKŭŭ Æg Kq Ŭžŭŭ Qkŭ
YÆqŭ OŭĂŭ

nŭlsâf j q Kğžŭŭp ŭY Gŭmoŭ ŭŭ dzNŭp Æa G+kh f ΣNă èf f hKŭ qKŭf l j qE ll fzhhl
YÊl Æa j Tŭp Kk nŭsŭkkl nžHžkh žNŭâf j q KHŭl ŭKHŭŭ LJNŭl ĝpkfŭ è Æqk nŭŭŭŭ
!Gŭ nŭŭŭŭl s žs Kŭp nŭŭŭŭ

ĎžNdzŭ f ll lkh fzhhl ŐKŭŭŭŭ Gk žf Qŭŭŭ Kŭp ŭžqâf fzhhl GkKŭ ll q ĝpkfŭ è Æhŭŭŭ
KHŭŭŭŭp ŭnŭžŭŭ ŐK+ăKŭŭ j q žpyă Kq žzfp qkžŭŭŭ ŭlKŭŭp # žŭŭŭŭ qkqâf nŭŭŭŭ Æa
.Kŭŭŭŭl ĂăNŭ Æqk z hKŭŭŭl žŭŭŭŭŭ Qŭ æžĜă Ăŭf

qNŭŭŭ j q žŭŭ Æa nĂŭŭŭp nŭNŭŭŭ ŭŭŭ ŭžŭŭ Oŭg yâ Ălksŭ Gŭ áyŭŭ žs Kžŭp
Æqk Â žKHĂâf nžăf ĝŭNăŭ j q n+gykh žŭŭ Kq Kğ žpyŭ žs ĝpkTŭp ŭKHŭŭŭ ŭÊĂÊk
.Gkž j ŭ nŭŭ žŭŭ Æhŭŭŭŭ yăp Æŭžŭŭŭ ŭăŭNŭŭl Ăŭŭ KHŭŭŭŭ žKŭă žŭŭŭ

Æhŭŭŭŭ Kŭ ŭğkă žŭŭă žăŭŭ Qk Æqk năNĂkŭ Ĝŭžĝŭl Ælkl ŭŭ ÆĂŭŭ Kŭp Ĝŭŭŭ Ožsŭŭ
j q nŭŭŭŭ nKŭŭ Gŭŭ+ŭ Qkŭ ŭnŭăNăkh nŭžkh dzg nŭŭĂl āžŭĂă Qkŭ Æŭŭ Ĝŭŭp ÆsĂŭ j ŭ
Qk ĜŭÊg nĂăžĂ Æa Ăŭf nŭŭŭŭŭ yŭŭŭŭŭ Qŭŭŭ f sŭĜă Qk Kŭ nŭŭžs žŭŭŭ pŭ năžf
.k Yŭp qkžŭŭŭ j q Gŭŭŭ Oŭkg Kžŭ ŭ qŭŭŭ

Ĝŭŭ Ĝŭŭŭŭ ŭNŭŭ ŭNŭŭŭŭŭ fzhhl j ŭ p Kŭŭŭŭ Kŭŭp ŭKŭŭŭŭ ŭ ŭŭŭ qNŭŭŭ Ĝŭŭŭ Ĝŭŭŭŭ
Kq Ăŭŭl áNŭŭŭ Æqk nDzKŭŭ Æŭŭŭŭŭl Ăŭŭ Kŭŭŭŭ ŭNŭŭp.năKŭNŭŭŭ f ΣNŭl qKŭŭŭŭ yŭŭ ŭĂă f è
.năKŭNŭŭŭ f ΣNŭl Ĝk Ožăp Ĝŭŭžĝă ŭ Ĝŭŭŭŭŭŭŭ ŭNŭŭŭ f qăŭ

3HÈf

ÜNljNq ÒNf ÁQk f qGh ÁQÜ ÁÄölj ÜÊÄf èpKTo N3pKl3h nqÿh Ákf KQqÊQq
ÜNljN3h f3g áNqTo f Qg NyÜ GkKqg 3f :Gk Òg3p # nltKh qKqat jÜ nqóh
j q GqófÊq jG3k Kqp ûnôqKqat nûó+k f yÜ ÜNljN3h f3g jÜ PTo ÜN5 KQq èf
.ÜNljN3h GkZ TljNq ÁQk PáYKfàt
nqóh jÜ ^ n3àt PáYKf q Góö ÜÁöóGh uó+Qk ÁqKgh gND3g k KQg GkKqHq
.KHUNJü Gk LJÇüQ3g ÜN5p
nqóh j qEü 3g Kk ü óg PáYKfàt LJÇüQ3g 3g Kk :GkNÄÄ ÄüÄKä ÄÄyD3 jGk
Ý f hKÜ GÄÄ GóQÜ QGTo Äg d3ódzq ÜÇü è gNHl q qKqf
Qip KHl j qEü 3Nqf GkKqg 3f KQqÜ f äÿh ÇqàKl 5 ök Gqóh 3K3at 3f :Gk OQä
^ j óqNd33h n3àt ÁQf p | j óÄKs f K3Çhp.3Kkhp nltKh ÒN3Kq ÜK3g
!!Gkz j qEü ÊHq ÜQHQóósk HNjQ j áz f
ÜGdzÜ +l GáÇü è KQq èf KÜ ÜNHl q 5 ökp YN3Nq Ng # nltKh qKqat 3f Qp
.GqQä Kq K3 ÁQÜ gya PáYKf q j q GóQÜ dNq3g ÜN5 Kq KkKp

Q s N z h y f u + e Q H o K o g 2 K u h y A e < : N z i z j l y o u i A a Y k d z h q k o a i g k a y A
: g N e A A Z i y m A l q q k o a i j u A e d z h y f y s P a y f A p u (c) > G p z e p Q g i z o
A e A + z z o u u s N o K u A K z g G l l T l z z i K u A z z o n o a i d z z g z G h o K z o
O a G h o : i N k a u s N o k z z o K z g G k z A e Z i z z e A A q f Q H a s l A a p u Q H a i N s i
(c) « u s N e K l o : g k a y u s N e

^ n z i a i z k o z A e ! K U l e i j o G k k o g K l g t e s h i z g j u K k s g p o s o h i z g
p z G l o A q f n z G A h i N u o s q s e Q k Q H u u i o u e u N s p A q k o a i Y N s N i N u z s K z o f
g k A A a Y k d z h q k o a i u o G l K T D z o G u o p u z K z h i z K z e z g z K z g G k z A q k o a i A q u
G s z o z h i n m o u z o a i i z g i f k d z k z f < : K u g k A o A s N o s A Z i y m A l q y m u K o g : z K z e
Q b > Y d y o l Y K o A h i a e N l G s z e Q G a e d d y o l i z G g g k a Q b Y K o u Q k N j z K U k K g G h a y l K H o a
(d) > G h a y l G s z o p y m u Z i A o o q a n m o u z o a i i f k d z k z f < : g k a Q b A o o q a e z A o

j u Q G u o l z f : g k a A a Y k d z h q k o a i j u Q o s o j l y Z T o j u z o a P a y f A p
(d) > K g p z G h o E a n m o u z o a i i z g i f k d z

. u l k s h y f j o s o K U h y A e i z f < : g k a A z A u s j l A s N o q k o a i P a y f A p
j o z o a i i z g i f k d z k y l e G l f A e h k a u y f o G h u Q G o a z e e Q G k a Y o A e Z i Z k a
K H l j T o o z i j o n h T o A e g K z f u G l g N e A z K g j o z o a i i z g j u u s z e A q f n m o u
G o a j o n z i a i G l z + l y a # z + u A e l K h i q k o a i z o G k z H o o P a Y k f a i d z g p u (d) > G A o s
u h z g z K G i p ^ n z i a i d z g z i z K z o a y s N e Q k N k G a d Y N s p j o Y K A q u e i j o y l e p
. i a e h j o z N e g z h i Q g K l G k z j o Q o u o p K s o Q g p

. n m o u i h A e k k d o f / c E c ! / C z / A e m o G o k A e k G h i g N d z i (c)
. d o f : z y d z z h i (c)
. C o f : / c E c ! / C z / z y d z z h i (d)
. C D o f : / c E D ! / C z / z y d z z h i (d)
. c o f : / c E c ! / C z / z y d z z h i (D)

۲۳

qk̄āī žNHŎ qyŭ Āŭīpy

ĠKŦDžg ĠkĀs Kžŋŋf ^ ηžhàī KHŋŋF žKŋg Kžg Nŋŋŋg ĀHh džNHŎ qyŭ Āŭīpy Kŋg
:Āgŋ ŭ k Kŋsŋ Nyŭ ŦHk žgzā Gkz j ŭ

ŬŋNĀē žg Kŋā ηŋŋŭ ŦHkĀŦŋ žF¼ :ğNĀē Ā žī yŋŭ Kŋg Ōŭžs Nžžžg ġKā yĀē KŋĀē.č
(č)>KŋĀē Āŭā-ĠāĀ Āŋŋ dzyŋ žŋŋŋ-ŬKŬā Ġŋŋ

žŋŋžŋŋ Nğŋ NžžžgKā¼ : Ā āYKdžŋŋ qk̄āī ġKā yĀē ŬdžYŋŋŋŋŋ ĠŋŋŋĀē Āē G+ġ.č

ŬKžŋŋ :ğNĀē j ŋ ŦHŋŋ Ŭ ŭ ŋŋ Ēŋ džNŋg ŌKŋ :ğNĀē j ŋ ŦHŋŋ ĠŋŋŋĀē Āē G+ā āzŋŋ

Ŧ Ŧā žžžž žg žŋŋ.žŋŋžŋŋ Nğŋ Ŭ j ŋŋŋŋŋ Ġŋŋ ŌNŋ Kŋā yŋŋ Ġŋŋ :ğNĀē j ŋ ŦHŋŋ

(č)>žNŋŋžŋŋ k Kŋŋā Gkz yŋŋā ηŋŋ+ġ j ŦŬžž žg

ŋŋŋ Ġŋg Kžg ŬĠŋNŋŋŋŋ džNŋŦŋ KHŋ Āŋŋŋ ŬNŋ Āŋŋ j Ŧžŋŋ Āŋŋ žyŋŋ PāYKfāŋ džHh

.LJžāŋ Āŋŋ žĀgŋ Ŧŋŋ j ŋ LJžāŋ žŋŋŋŋ ġKžŋŋ Kŋā KŋĀē žg Ġŋŋŋ ŬKŬā žHŋ

Ŧŋŋŋŋ žŋŋ Ŧŋŋŋŋ :Āŋŋŋ Ġŋŋā Āē Ā žĀŋŋ j ŋ Āŋŋŋ qk̄āī Gkz žHŋŋ yŋŋ

.{ ž ŋŋŋ ŋKžŋ Ŧŋŋŋŋ j žŋ žNŋŋ Ŧŋŋŋŋ

.ηŋŋŋŋ Āē k Kŋ Dŋf /čĒč ! /čž /Āŋŋŋŋŋ ĀēKŋŋŋ žNŋžŋ (č)
.čdŋf :žyŋžŋŋ (č)

N^h G_lq ĀQ^ū ġy^æ Izg^p .^(č)>y^æyΣ qKqf^l QĠ^oo^æ j ž^o QĠ^oqK^f k K^ū ž^f : Ā ġKă
dZ^hN^hô^l LJž^à ĀQ^ū ġy^ūh^h G^oqKă^h j q ž⁺h^h G^l Ā^hK^ūo^o y^ūp K^o Û^hE^o IzH^o K^oqă

dZYNΣp Ē^o G + h^h

٢٦

ž^oq^hž^h qKqâf j Ū^ū G^hæy^f Ē^o Θžgz IzK^ž G^hă^ož ž^o Yp^o :y^ūū^os Ē^hĒ^hyDž ġKă^o
Ý^hè q^o dZYNΣp Ē^o Û^hE^oq^o G^hă^oK^og K^hH^o G^hz ž^oŪ^o p^o j ō^oq^hs^l y^ūp p^o K^hž^f G^hif
Ý^hž^g j q ž^ož^oŪ^h K^hž^o Ē^hE^oq^o G^hă^oK^og ž^hg Izg^p
Q^hH^hN^hū^h Ū^hK^hH^oŪ^hy^o Ē^hŪ^hy^æ nž^oà^hp n^hp^hà^h j ō^h ž^hô^o n^hp^hK^hŪ^h G^hă^oK^og ž^h Q^hū^h :G^hq^hK^hΣž^o
ġ^hK^hl^o Ē^h Ny^oĒ^hū^h ù ū^hlj^p j ō^hs^hh^h ġ^hp^hKă^o Q^hŪ^hž^o.Θ^hK^o ġ^hN^hĒ^h j q G^hă^oK^og^p Ū^hK^hqă^h G^hl^o ġ^hN^hĒ^h
Ā ž^h y^hū^h Ē^hl^o y^hū^h O^hg :ġ^hKă^h pž^hŪ^h j l K^hN^hJ^hĀ^hž^hh^h G^hô^hh^h ž^hK^hh^h K^o Izg^p .G^hz^hl ž^hK^hž^hĒ^hĒ^h
Q^hĠ^hŪ^h j ō^hô^hô^h ž^hh^h K^hq^ož^o :ġ^hKă^h á ž^oŪ^h G^hz^hl Y^hž^o K^hž^h G^hl^o O^hô^hô^h Ū^h ž^h K^hl^o O^hô^hh^h Ē^h dZy^hŪ^h
Ý^hG^hq^hs Y^hh^h á^o Ē^h Ū^hG^hq^h Ū^hΘ^hK^o :ġ^hKă^h Ā^hq^hf Izg^p j Q^hž^hŪ^hô^h ž^hô^hà^h Izg^p l f^hK^hDž
l q^hg^p Ġă^hK^hq^hô^h ž^hh^h z^hô^h j q è^hf N^hl^h è Ū^hž^hT^hh^h ž^hH^hN^hq^h Ē^h n^hô^hĀ^hs^hh^h ž^hĀ^hĠ^hš^h K^hž^h ž^hĀ^hĠ^hq^hh^h
á^o nž^hy^æ è n^hH^hū^hl + q n^hé^hž^h Nž^h + Ū^h K^hq^hh^h j ū^hāž^hq^hh^h G^hh^hô^h t^hpž^hl dZy^hæ^hp G^hū^hqă^h Ē^h ž^hK^hž^hâ^h
ù ō^hg æ^hŷ^há O^hq^hū^hΣ :O^hq^hĒ^h Ý^hž^h y^hū^h K^hl^o Kă^h G^hô^hĠ^hh^h K^o :ġ^hKă^h O^hô^hĠ^hh^h :ġ^hKă^h Ū^há^o j q
Ē^hæ^hp :ġ^hKă^h Ý^há^o j q á^o nž^hy^æ è n^hH^hū^hl + q n^hé^hž^h Nž^h + Ū^h K^hq^hh^h :ġ^hN^hĒ^h O^hū^hp Ē^hĠ^hh^h è
j q j ō^hl^o K^hl^ož^hq^h :ġ^hKă^h.Q^hū^hl :ġ^hKă^h Ý^hdž^g n^hô^hl^o :ġ^hKă^h ž^hž^h + h^h K^hH^hô^h K^hô^hy^hô^h N^hg^h Ġ^hs^hQ^hl^o
.^(č)> ž^hž^h + h^h dZž^g

G^hl^o ġ^hN^hĒ^h K^hH^hN^hū^hl Θ^hh^hD^hK^hŪ^hY^h j q LJž^à Ī^hKă^h Ē^h K^hdž^hTă^h K^o y^hġ^hK^h + o Ē^hĒ^hæy^hDž Kă^h G^hq^hū^h
Ē^hf :ġ^hN^hĒ^h ž^hô^hô^hp O^hô^h G^hl^o :ġ^hN^hĒ^h Q^hH^hN^hū^hl Ū^hĀ^hK^hū^h ž^hh^h n^hN^hs Ġă^hž^hū^h Q^hh^hp ġ^hN^hH^hΣ ž^hK^hĠ^h Ē^ho

.n^hô^hô^hh^h Ē^ho k Kă^h ČČ o f /čĒd' ! /Čž /Ē^hô^hô^hQ^hô^h Ē^hoK^hĠ^hh^h ġ^hNDž^h (č)

.n^hô^hô^hh^h Ē^ho k Kă^h Čd' o f /čĒd' ! /Čž /Ē^hô^hô^hQ^hô^h Ē^hoK^hĠ^hh^h ġ^hNDž^h (č)

·ŋwöŭŋĤ Ėə k ʁ čɖ ʈ /čĖɖ ! /čʑ /ĖmóqǾŋĤ ĖəKǾŋ ġŋɖʑĤ (Č)

ηωóŭkĭ žKq̄Σ Áə ƧΣUžkĭ

[illegible][illegible]

·ηῶüłĤ Áə k Kł Đ ø f /čĚč ! /čʒ /ÁḿóŦĜŦĥ ÁəłĜłĥ ĝŦĐžĤ (Č)

ÉℳℝķĲ Q̄ᵢĲĲ

Ō'óāNqķĲ

žķᵗℳāĲ ÁqŪ dzΣβgρ

žKtāĭ Áqŭ dzɛpɔp ɔ́ā̀Nqkĭ

.ÆQŪ QóU# Qí qNðkH IZKŽĳ ÛΣŪg èp ηQÓQkH dzg āžàt ÁEñ ŬΣg
.Gkz j̄q ñpyΣ žpy Głg èf žkGq ÁĲf žkGq j̄q Á||Içā KĀEH žg žziçq Oĳpkfp
ΣDd Σōg Áa ΣĞag žg j̄q yĴ è ÁEñlgP ûÁEñKκΣ yĴ ηQÓQkH dzg qNðkH žg ΘyÆQŪg Gkza
.qNðkH Ç0Ů

[illegible]

.3iy^h Áə æy^lé Q^hp q^hN^hh Izg y^hūs G^həyDž DKΣ y^hÁə :Áé ġKāp
 .ʒ^hu^hĜ^h G^hó^hŲ Ā^hĭf ħ^hK^hΣ^hĤ^h dzg Ķdz^h ž^h G^hh^h NΣ^hž :ġKāp Ū^hqāžN^hh dzg G^hĭ æž^hŲ
 .q^hN^hh Ā^hĭf y^hU^hŲ Ġ^həž^h Ū^hĤ^h Ū^hždz^hŲ ħ^hK^hΣ^hĤ^h Á^hž^hž^hsa

[illegible]

NEΣKÄŽĸĲ

[illegible]

ǎšŏꞤ ꝱkōø θYvɪd vǎ kʰoʒfə Ōᵛg éŋǽ ʒkǣàɪp û éjéwŋz ŌĜ₅ Ōḥ

. ȝ KQqəâĤ DKŪY (Č)

ÝG_Đ ă3pɣŭ ɪzɡ yũə

[illegible]

INÜyā DiĖĀsĕh yŦq ĀāĖĀ j Ů ηsyĖĖĖh ηHlĕh j q̄ 3Ykdžĕh ù āĖ+ĕh ũóāNŭĕh žq Kžg
Kĕksq Ėā áĖžŭĕh žKžŮ j l yžTq̄ ĀāĖĀ j Ů qKžg j l yžTq̄ ĖĖs yĖā Gĕž Āĕf
(ĕ)>žNŭKāNĕh k zgp.āĖgž Āĕkŭs Žĭ Āĕf Ėŭfā 2ĖĀĕh žNĖH Kōp<: Ā ĖĕĖā.Ėĕ

Áqƒ DKĒQĕ Y1yŭq5Eĕ yŨNŕ ĜKĕG ĵ Ĝǎ Qĕ pğ ı ézĞŕĕ ızg ıZKǴı :ĒĒǎyDǵ ĝKĒǎ
 ÝĵTǴĤp ĵŕĀĕ ĵŕ ĜgZKĒǎ ŖŖŕŭĕ ŕNŖĕ Ĝĕzĕ Nyŭŕsŕ nǎŕ + ŭĕ žNĖŕ

.Ovānqih nógēg k ki d'of /d̥c̣c̣ ! /č̣ẓ /émoqǵh uró+q̣k éaǵh g̃NDẓo (č̣)
j ū NYZINĤ ΘKūōvānqih šgz k ki d'of ūDČC̣ ! /āpydẓh uró+q̣k nžšūm̄h oKžʔp j á/v̄h g̃ǵẓg (č̣)

. # $\bar{O}hK\bar{A}kH$

.Oʻbānqā nōgīz̄g k̄k̄ D o f /ĎčČ ! /ČŽ /ÉmŏǦñ u r ō + ŏ ÉaǦñ ġNDžq (Č)
.Oʻbānqā nōgīz̄g k̄k̄ E o f /ĎčČ ! /ČŽ /ÉmŏǦñ u r ō + ŏ ÉaǦñ ġNDžq (č)

.(ᶜ)>2ΣÄQk ÄwäΣÄop z KÖk f NÖÄk ÄÄkÄo GÄÄk KÖp GÜΣ5o Kō :HñKä j Čkř
 ÚGÖÜ ÄÄNqśap žKśwÄi ÄQÜ Σäöśä z KÖk žfä KÖkNäk Nyžk dzg Σgz Ä qKöÄi žfä
 YFYžü # qKöÄi YNΣNÄ G+Äk KÖyā yā zLwö fp GäNüä Äq f žKäö+Ä Gk z NΣNä zLwö fp
 ÄÄKÜÄ QHöä GÄz yÄp Gk YNΣp è Kk .ÄÖTqśö wÄÄ wÄYNΣp j ö wNΣÄ žKg Kō Äq f
 ÄQÜ yΣNä žg yÄ è ÄÄKÜÄ žg ΣGÄÄ Qkř ÜGÜKÖljp LJžÄi ÄQÜ Gq l f žKÖl qyÄk ΣÖdzÄQKk
 .(ñwö j Ü Ä f j ö ÄÖTä) ÄÄÜÄ j ö TÖTdžk ÄÄÄÄk QHk TljNö ñ l f LJžÄi

ȝKq̄aI áΣǒᵰžǵ ΘKHówᵰ

[illegible]

ğpğ Əə NÊdzH Əə Kžg . z yİžH ŪžK+H nÿK ηTžH žNqèi j q OóaNqH žF .d'

LJfEḡāi LJpEḡ yḡḡ ḠḡKÓDž Āḡf N3YKw3žkp ŪžKNJḡ3 Eḡḡ || Ēḡ qKÓDžkp ŪKḡḡāp

ğÊƆ ĵ ħ ĠǾĜƒ ηαξǖ Ėá Áĳkūo Žİ æʒK+|| ÁĴ Nŭyæ è GłZ žȝ èƑ ŪgđŎŲ

[illegible]

. ĵ 0džQ U q̄ ǻY N̄ D̄ Σ ž N̄ Ġ D̄ k p dz ʒ N̄ H̄ o ħ Y ħ y ũ q s a ĩ Á Q Ū ǻ ž ħ ħ Y

LJ3äip ÛΘNǺĤ OãNg ĐKÓũ:äip ĐKÓp:ÄĤ Áłƒ ΣHũσ Qĩp ÛΣũσ QĩǺNq̄g GĩKQ:ğ.Đ

G'iz ÁŮ ā́ǵıŵ ÁŮİ 3Nŵàİ ĵŵ # qKŵâİ 3NĤŎp KğǵŎŬp KHŵŵ 3NŵN3â ÁŮİ

.KHUÓ ÛÊQ̄T̄H èp ñçlž̄K̄H

Ἰ ϰ ηϱόζΣ ηϱόκ̣ yūḷ κωῑαξϱεγρ̣ ṹGQHΣg O'ng ázH TóljNòH Izg ÁQŪ ÉĒxyDž ÉxǦ+α

$$\cdot \eta \neq \bar{a} \text{K} \text{D} \text{Z} \check{3} \check{k} \text{I}$$

P̌ǩŘǩĤ Q̄t̄ĀǩĤ

qkq̄âĤ NYèp

ÁqŪ K̄ḡΣóβΞσp # ĵ t̄ŤǩĤ ĵ λ yžT̄q̄
Θk̄ūžq̄lžǩĤ

ħ ʈᵏ ħ ʎ yʒᵗ qᵏâ NYèp

ΘΚῦζ̣ ρ̣ ζ̣κϞ ἈϠῦ κγξόβειρ

ŭq̄ yŭNq̄ ĀQŭ ĠMgṖ ĄQŻŭ Ąĉ ĄĠΣKṖ èṖ yŭŭs ĄĠKĚ ĵq̄ KĥĒā ħq̄Kq̄ ĄĠJŻŭ Qĭ
 .ĄQKq̄ q̄ΣNṬ ĀNſ ázĥ 3yĚĥ

ηΆξζ†‡ Η ΡάΥΚφά† Γφσ Λjūł Áēłō ηŪκs yūł ξgy‡ Ġł Ķf ĵ ‡† ÁsĀł ũō σlyτσg κλσρ
 Ý # ρκōā† ĵŪ

YHYXg yA dNtU á3Nü|| žřř ŮGŁ OufXa ÉQŮ QqS yAp èř Xü|| è Póř jř ÉŁŁKΣĐa
 Ářř ĺ gZá Kğ ηSř3yřř qKáq KřQřŁ Éa nNš āZQĀŁ Qř ÉQřř ΘřDKĀQřŁ Ářř ηŮŮ3ř ηŴTQ
 yŮNŮ jřÓTá ħ KŁdžřř Éa qNŁřŁ Ářř dzYŮ ĺ jřř qKŮāřř ĝřKŁQá Qř jřř GšP3Y ůřKāŮř dz3Y
 .KŁQY žřK ĺzĞřř ηS3Yžřř Ářř řŮQ ĺ gZŁŁ ÉĀQQŁ Kžřóř 3řYřř ηŴŮ ÁQŮ DKĀQřŁ

Áġf 01Y70 P0f Ũηξŭĥ YÊĹ Áə Ġ Ĥŭ+ə Qĭ K0 áYÑSÑĹ 3PΞsĭĭĹ ÁĖayDž Ĥŭ||
 Áqŭ ġñDžf Ēġp èf YÑ+ĭžĥ ŨyP0ĥ GĭKĭġ Ķğ èf.qKəàĭ GQ0f Áə GÓĭKŭə ŽKğ KŽŮP KĤ0Ů
 .njĖə KÓŮŭĭ NYKH+ĭĤ

[illegible]

εV

Σ+̄h̄i η̄óēλ Ḃā K̄žg εK̄l̄ūg Ḡk̄k̄g žNĠā è K̄žl̄p | K̄óóh̄i
K̄ Q̄h̄āē j̄ Q̄ Ḡk̄k̄g Oōfè Ḃāà ÝḠz Ḡl̄ Oq̄ā IZK̄žk̄ Ûēūō ḂāēyDž K̄ā K̄h̄a
Q̄āi f̄h̄s Ḃq̄ū N̄zK̄qUžk̄i η̄āi j̄T̄i žNĠā žg Ḃūyq̄sā Q̄Ḡōū Ḃq̄ū K̄óóh̄i K̄NJa žfā d̄yDžāg
è Ḡz žg èf η̄āē+̄h̄i NYK̄ūsl̄ Q̄k̄k̄h̄i Σ+̄h̄i p̄ zēUā ÛN̄s žK̄s̄h̄ YN̄S̄N̄l̄ yēq̄ūl̄ K̄g žf̄p
Ḡh̄ū η̄K̄Σāi ḡpK̄T̄o èp Ḡl̄ Ḡq̄ā K̄ Q̄ēō Ḡz IZK̄žk̄ Ûēūō K̄h̄a ŪK̄óóh̄i j̄ Q̄ K̄NJa Ḡl̄ Ḃūāē
!!K̄ē fè āēžs p̄h̄yōs Ḡóā žōḠāq̄h̄i yūl̄ èf
h̄N̄žg K̄žf̄g K̄q̄p η̄āē+̄h̄i Ḃāf̄ ΘyŪp ŪžK̄Ḡžk̄i Ḡz j̄ Q̄ ḂāēyDž Ûēdžh̄i q̄ēḠh̄i f̄zH̄l̄
j̄ Q̄ K̄NJa h̄ē f̄ Ḃsōū ži Ḃū NYèp K̄g : n̄žōg N̄ēō Ḃēh̄ēs N̄k̄ Ḡóōs̄g ÛN̄s K̄ Ûēūō è
f̄zēg K̄žf̄ l̄ d̄žūō f̄zēg žf̄ Q̄p ŪQ̄h̄Q̄NJa p̄ Σ+̄h̄i žōō N̄ēp Ū | yžT̄ō N̄N̄h̄i Q̄oK̄ō YN̄Σp
.Q̄gēh̄d̄p j̄ ōžōsžh̄i YN̄Σp Ḃā j̄ ūāē Ḃēg žK̄s̄āi
Ā Ḃsōū ži Ḃū Ḃq̄ū # K̄h̄q̄K̄f̄ NYèp K̄NĠā žg ḡpK̄T̄i IZK̄žk̄ : Ḃs̄ā Ḃā Oq̄ā
ÝD̄h̄N̄s εK̄l̄ūāi Ḃā Q̄ēp
j̄ Q̄ ḂāyDžh̄i Ḡz Ḃā K̄džōf̄ IZF̄ l̄ ōΣi Ḃēg āēēzū K̄ā Ḡz j̄ Ū η̄K̄Σāi ūōāq̄s̄ K̄h̄a
.d̄K̄óY Ḃā Ḡūāōō η̄K̄s̄ēλ Ḡl̄ K̄s̄žē ḡpō Ūη̄l̄ēh̄i Yēl̄
f̄zēg Ḃā žpK̄T̄p̄k̄ žlȳh̄i Ḃāf̄ l̄ ḡzōk̄ ḂēQ̄žū K̄T̄ō l̄ f̄K̄Dž j̄ Q̄ žžēq̄s̄g ÛN̄s Oq̄ā
.žlȳh̄i Ḃāf̄ K̄h̄ḡz p̄ Ōižēq̄s̄i ēūāp .ŪN̄l̄jN̄žh̄i

60YÈNÀ ẒẒẒàí

:ẒNqàí Lj ùl Gk LJẒūqíí Ɔgyl ÛNÓNJkí nqẒŪ KòkNŌY yūl
Qsɔ Yɛl q ƘẒɔp ÛqÊsàí QòkKūq qíẒqàí ẒNkPƘTá è j 0ẒQsẒkí j q GkKòg Ẓɔ :èpɔ
TóljNò Áēūmá Ū j 0ẒQsẒkí ÁQŪ ẒKĀGkí Góá j ūāá Kq ízgp ŪnjÁá QHúgKwΣ ÁQŪ ūāá qÊsàí
.n00Ẓūkí NKŌTíí Áá KHÁŌŪāá Áá Kí qÊsàí nkKsɔ Áá 5 Ōk ÉāUkí Ẓɔ QHk GkZ
qÊsàí j q 5 Ōk ŪnlẒūkí YÊl Áá GÁáyDz Gk dzgz ázík DKNJūlkP ykTíí Ẓf :ÁŌKbP
.j áẒŌŋí ÁQŪ QHqQk ƘŌgp DhyŪ j áY 5 ŌkP.nqTŌp n f ƘẒs j áY qÊsàí Ẓà.DÁ ǁ Áá
í dzūqkí LJẒūkí | qÊsàí Ám j Ū ūáYá Ẓɔ ǧPƘTá j q Ƙg Gí ŪẒzQá Kq Ẓɔ :KkKbP
DKŌmàí nqKĜl ẒẒẒàí j 0ẒQsẒkí nqKg ÁQŪ í ΣíNkí j q Ẓà ÛqÊsàí Álūq ÛẒūá è NĤá
QHhŪ ŪKáyĤP Kí | Ámáí j 0QsẒẒĤP DKŌmàí QŌKŌ Áq fP Â qYā j q j 0QsẒẒĤP
.NZYKDž nĤΣ ág j q pɔ KHẒl f ẒKg ƘẒHq nQĀKl ƆKŌKHqɔ nyūl QHẒHqá j q yl ǁ ƘẒŌó f
ƘẒg Góá G ǁ è ázík ẒKl Ūàí j q Ág # ẒŌqPẒkí qKŌāí NYèp Ẓɔ ÛẒūá Ẓɔ yl è :ÁūĤ
Ūn0ūmáíí NYKāí j Ū āẒKŌ ƘKl Ūɔ Â ÁsŌŪ NYèpp ƘKl Ūɔ Â ÁsNq Zí Ám NYèp Ẓɔp
ù óg ÁēKŌg Áēqkí í QĜkí dzg j q ẒKwŌàí Lj ùl Gk Yɛsɔ ÛNsp.NYÈNkí Áq f ƘẒTíí j q

.ÄNJÄH DKÓMÄH j ū Kĭ Ğ+Mĭ ħÓÄĭ j ū ù QQUŮ ÛPRÖ j ō # QKQÄH IZHK ÖKJ
 :O'KKÄÄ Ä YNĭ ĭH yŽTŕ QKQÄH ÖMĭ ħŽÓĜf NyŮsĭH ÖPŸTŮ :ĠĶ ÖQÄ
 ÖMĭg KŽg dŽPRŸ ÖMĭgP dŸHŸ ŽKĠŕ Ä yŽTŕNĭg 5 QSP Ä j sTĭHĭNĭg ÄNJŽÄ
 .ÄÄÖ ūQUŮŮ KQNÄ 5 ΣΣÄ ÄMÖDK ĭÄ dŸHŸ PRŸ
 .GÄÖ ÄMÖKPRM ÄÖÈNŖKÄ :O'KKÄÄ
 Kĭg Kĭ ÄMÖŕyUQĭ èP GÖÜQUQĭ ÄÄÖ GÖKf ūÄYgÈ ŽHÄ ÄÖÈNŖP ÄÖYŮS ÖMĭg Kĭ :ÖQÄÄ
 .GĶZ Ä yŽTŕNĭg ūŽsÄ ŪÄĠdŽĭ ÄQŪ GŕyÖŮg
 .HŽÖŮ ħŽŪ KÄ ŽH äĤΣ :ġKÄÄ
 ÄĭKÖŖ ÄMÖKPRM :ÖQÄP ħŽKĭ ĭKĭ ÖTdžÄ 5 Ž+ĭH KPRŪ ÖÄP Äĭf dŸMŪ ÖsŕĭÄ
 .ŪĠdŽĭÈ
 ŽH ÄQŪ ŖÄĠGĭH YNĭNŽĭH ħŖÖŖĭH yĭNŮS ĠMfÄ KŸMŪ ħŖÖŖĭH ÄŖÖM KQŽŪKÄÈ : Ä ġKÄÄ
 .KHÖNŖ yŪĭ LJŽÈH ĠÄ KSPŽŪ ŽH ÄŖTÄ äZĭH KSPŽŪ
 YKŸTĭH ŽŖg j ŕ KĭŮ 5 ΣΣÄ äŽg ÖsĭP äYŮSÄ j Žŕ :ÖQÄÄ
 .KġdŖŪ j ŕÈ 5 ΣΣÄ j ŕ :ġKÄÄ
 ĠŸMŮÄ Ä ÄŖÖf ÖyŪÄ ŪKŸf ŽŖg KHĭŽg ŖŖÄ j äMĭ HŸHÖ KHŖQÄÄ KHÖKf ÖMŖNÄ :O'KÄ
 :ÄĶ ġKÄ ŖŖ ŖsMŖÄ ÖŖŪÄ KŽ
 ŽHŖÄ ŖĶ Ä ÄSŖŖ Ŗg KŖŖ KHŖŖŽ žÈ KŸTĭH KHĭ GĶ ŽHŖÄ ŽĭÄĭH ÖÄP ŽKġfZf
 ŽNÄĭ Ä+Ä ŽKġ ŽNŪŸÄ žÈ ŪKHÖYèP ÖÄP Äĭf yfŖg KHĭ ŖŖŪÄ ŖĭP KŸTĭH KHĭ
 . Ä ÄSŖŖ ŽŖŖHžġP Ū Ä ÄSŖŖ ĭŖÄ ÄÄ ÄĶKŸTĭH
 .KHĶKf j Ū KHŖKÄSP ġKÄ KŽĭ KHÖŸMŮÄ KHÖKf ÖyŪÄ :ħŽÓĜf Ö'KÄ
 .Hžġ j ŕ KĭŮ ÄÄ äŽg KŖ ÄÖÈNŖKÄ :O'KKÄÄ
 ĭŖÄÈ äYÄ j ŖÄ ħŽMĭ ÄġP ŽĭÄĭH ŪNŖÄ ÖÄP Äĭf KHŖÄŽg ġŖg ŖŖÄ :ħŽÓĜf Ö'KÄ

.(^č) {žēŧē ēp kŋuōŧē ŧēē ēg Ğōŧē Āŧē kŋŋŧēŧē} :kŋpžŧē

Â Ásŭ ZÍ Ámp # Σὀμζή qκῶαί jŭ ημκ+ζή Γσρ κῶp :yŭs ḡκḂ
 ÝGíz Áa Â ÁsNḡp

GoYèp ηῶÁḡp Â ÁsNḡ ZÍ Ámp jŭ ηκΓf DždzĀĤ N3N5 Θξgz yá :OŭĀ
 KḡiNŤĤ DKsŭĤ Kḡā ηῶsρ zUoĀ ŪĠΣŭ QāŤāρ ϺĤōā ÛN5 Áŭm ζĤ ζNŬĀ Σmḡ K3ŭf
 :Ákŭs ḡkā Gíz yŭ jŭζŭ N3N5Ĥ Gŭs ϑĀs K3ŭf | ÁŭĤ Gíz ϺĤōā ĒĤ

οτ

ζNŬĒp ÁsNḡ fŭ jŭ Gŭŭ ĤNŭ (č) jŭζĤ k kŭĤ qkā Gŭ (č) ŌsĀ }
 ù ĤNŭs kŭŭ Kḡḡ Kḡp ĤJ3Ĥ Ás Ēŭ ζNŬĒ ζŭ (D) ζNŭĒ qNĀ ĀŤĀ
 yĀp (d) jŭ ÁsĀζĤ jŭ ζk ḡŭ ŌpKŭs ÁŭŤsŭ ŌpKŭs ŤĤē Ōŭs ĤĀKĀ
 (E) jŭ ŭζĤNŭ Ōŭŭŭ ŭŭ Ĥŭs Ōŭŭŭ ĤJ3Ĥ Ás ĤNŭNŭs jŭ ÁsĀ Áŭŭ jŭζ ŭs
 ζpζĤ ĤNŭs Kḡ Ōŭs K3ŭNŭp ζkḡp ζNŬĒ áŭp ĤJ3Ĥ Ás Ōŭ jŭζp
 ÁsKŭp pŭ Ōŭ Ás Ĥŭs ŭŭ Ōŭ Ĥŭs Ĥŭs ŭs ÁsNḡ qŭ Áŭ Kŭŭŭp (d)
 ζNŭĀ ζNŬĒ ḡā ḡāŭKā (E) jŭ ŭŭζĤ jŭ ŭNŭKp Gŭŭ pŭŭŭ Kŭ Áŭŭ pŭ
 ŭŭŭ ŭŭŭ (e) jŭ ŭĀKŭ ĤNŭs K3ŭNŭp ζkḡp ζNŬĒ ζŭ kŭŭ pŭŭ Ōŭ
 ζpŭŭ ē Ōpŭ ŭŭ ŭŭŭ pŭ Kŭŭŭ ŭs Áŭ ŭNŭŭ ē Gŭp Áŭ jŭŭ ŭŭ ζNŬĒ
 Kŭŭŭ Áŭŭ Kŭŭŭ ŭs ēNŭ ŭŭ áŭŭ ŭŭŭ ζŭ Kŭŭŭ ÁsNḡ qŭ yĀ ŭŭŭp (E)
 ē Ōpŭ ŭŭ jŭ ŭŭ ŭŭŭ ŭŭŭ ŭŭŭ ŭŭŭ (čc) jŭ ŭŭζĤ jŭ ζNŭĀ
 ŭŭ Kḡs Áŭŭ Ōŭŭŭ Kḡ ŭŭŭ Kŭ jŭ ŭŭŭŭ ŭŭŭ Kŭŭŭp (čč) ζpŭŭ ē
 ζŭŭ pŭŭ ŭŭ Ás ŭŭŭ (čč) ζNŭŭŭ ŭŭ Ōpŭ ŭŭ ŭŭŭŭ
 .(č){(čD) ζNŭŭ ē Ōpŭŭ jŭŭ Āŭ ŭŭ yŭp ŭs ŭŭŭp

qκῶαί Gíz Áŭ DKŬĤ Ōŭp f ηῶsŭŭ ηŭŭŭ ζf # Σὀμζή qκῶαί Gízgp
 .KŭΣŭ QāŤā ĒĤ

..čD-č :ηῶŭ /DždzĀĤ N3N5 (č)

53

gkâ ūžNĠŌā jg Gk gkâ Kžmŋf ĀkKūŋ Gkq ĀfNl Āg Goyèp žfā ūĀsŌŪ ŽĤ ĀĒ Kqg
 ĀsŌŪ TŌŌžĤ Ġžŋf ĠŌŋ ħžŌŌĀ ĀĠŋ Ġž ūž QĠŌŌ KĀ ħŌŌĒžĤ ŌŌĀ žf } :ĀkKūŋ
 ūŌžĤ ĀĠ ž KkĤ QŌŌŋp (d'd) j ŌŌĒžĤ jŌp ŋĠŌŌŋp KŌūŋ ĀĠ KĤŌŌp QĠŌŌ jĤ
 gkâ ĠŋĠ ĀĠŋ ūžŌŌ QŌp ūŌp ĀĠ žNĠĠ ĀĠŋ kž ŌŌĀ (d'd) j ŌŌŌKdžĤ jŌp ĒĤgŋp
 ĠžŌŌŋp (d'Ē) žNĠŌŋ jg Ġŋ gNĠĠ Kžmŋf ĤŌŌ ĀNŪĤ Ĥŋp PkĠĠ KĠ ĀŌŪĠ ŽĤ Ġŋžg
 .(Ċ) { (d'ē) KŌŌĀŋp ŋžNŌŋp ħžŌŌŋp k KŌŌĤ
 zĀĤžĤ 5 ΣŌŪ yŌŋŋ Ōyŋpp KžTĤ ĤŌŌ Nyfŋp ħŌŌ ĀĠ # ŌŌžĤ qkqâi Gkzgp

.žNŋĤ ĀĤ ŌKžŌŋ jŌ ħĀŋŋ

Ā jstĤ qkqâi kKTDžĤ QŌŪ ū ŌŌĀ Ĥŋ Goyèp ĀĠ ŤŪŋŋ žKg Ĥžg :yŌŋŋ gkĀĠ
 .ŤŪŋŋ Gkz žŋŋ ĀĤf

ħŌŋKŪŋĤ ħĀŌŋŋ ŌTŪĀŋ ĒĤ žKžŌŌĤ Ā ĀŌŪ jĤ Ā jstĤ qkqâi Ādžpŋ :ŌŌĀ
 Ū # qkqâi ħžž jžŌ Gkz ūŋžĀ ħžĠ. GŌŌĤ ħkPKTŌp Ā qkqâi ĀŌŪ Lj ūĀĤŋ DkĤĤp džŋY
 āNŌŪĤ jŌŋŋ jĤ jŌŋŋ Gkz žgž Kžg Ġyŋp ħŋYĒNl Ā jŌŋŋ qkqâi āžKp
 qkqâi NYĒNl GŌŋŋĤ ħžž jŌ žŋĤ Ā ĀŌŪ jĤ jstĤ yžTŌ ĀĤg ĀŌŪ ŌŌŋY :gkĀĠ
 .(Ċ)GŋĤ # ŌŋKĤ

gkâ Kžg GūKŋ qp ĀĠ GŋŪ ħĀŌĀūKŋ NYĒNĤ ŌŌŋŋŌ Ā jstĤ qkqâi qkqâi Kžg
 Kgp žĒĀ ĀĤŋ jŪ ĠĀŪ gkĀp | ūŌĤ Ā jstĤ āĒNŌ ĀĤf Gŋp :5 āžYg jĤ ŌŌŋŋŋŋ
 ĀĤf Gŋp Ōp ŌKŌ āyŋp āžĤ YNĤNžĤ :ĀĤ gkĀĠ Gkz yūĤ GŌŌĤ Ōp ŌŌūĀ GŌŋg ŌūĀŋp
 Kgp āĒNŌ jŪ jŌŋŋŋ j āžg ĀŪg ŌŌŋŋŋ jžŋŋŋ ŽĤ Ōŋŋ :Ĥ Ōgp jŌŋŋŋ
 PāyTĤ Ĥžg Āp ĤŌŋ ĀĤ žgž KžĠ Gkz yūĤ GŌŌĤ ŌŌūĀ Gŋŋŋŋ ŌūĀŋp -ŽĤ āĤŋg
 .džp KŌĤĤ džY ŌŋŋĤ ĒĤ žŋŋ ħŋŋžg jŌ ĤĀKŌ žKg Ā jstĤ qkqâi žg ŤŌŋ

.d'ē-d'D :ħŋŋŋ /DždžĤ jžNŋŋ (Ċ)

. # ŌŋKĤ Gŋŋ NYĒNl yžTŌ ŋŋg ŋŋ jŌ ūd'Ċ ! /āpydžĤ ūŌŋŋ ħžŋŋŋ qkžp jāyŋ gkžg (Ċ)

ǰ óḡ èḞ KžǵžK+Qḡḡ ḡḡṖKṽṽ qyŮṽ ḡḲᵛ ḠóYèṖ OṽKḡ ḡZKžḡ ḂḂḂyDž KḂ OžQŮ ḲḢḂ
.njḂḂ k KṽDžèḡ

ǰ ṽ Ḡḡ è Kžṽ ḠḡZ Ḳḡ ḠQḂḲŮṽṽ ḠóYèṖ OṽKḡ ù óḡ OžQŮ žóḡ QŮḡ :yṽṽᵛ ḡḲḂḂ
.ḡYṽṽṽṽṽ Ḡḡ ḡ ṽḡḲḡḡ ṽḲḢΣḡ ḂḂḡḡ Ḃḡḡ Ḃḡḡ ḡžḢžḡ žNṽḡḡ

ǔłŁĸ Ī ȳĀĸ

qKqā Ł ŸÑΣp

ǎŁĢȳūĸ # ĵ ŁŦĸ ĵ λ yŹŦq̄

Ćλ ẒKẒáâŁp

áĚĜśũĤ # ĵśŦĤ ĵłŸŦĸ qĸāĤ YNΣp

Ćł ŹĶŹāĤp

ĒĥKNJŪg ΘYKg ÁŦf.ĆŵQĀĤ Oŋg Kĸ Ĥśf ĶŹũĤ Qĸŋ Ąg qNŌĤ Ĥzg ĄśĀŵ ΘŸĤΣg
Ÿũł ŸŸŸĤ Ĥ ũŦĤ ĥĤf ĄĒā Kŵg p ŹĤŸĤ ĄĤf ΘŸŪp ŪĄĤ Ĥ ōŦŦśŸ YKĜś ěp ĶŹũĤ ĵĸ ĶŹŸ
.ĶŹũĤ DKĤŦĤ

.ĄQŹŪ ĵĸĚĜŵĸ ũΣŹg Źg ĄśŪ ĄĤĚŵŦŦĸ ŪNŌNJĤ ĥāĚŪ ĄĒ 5 ŦΣ Ÿā ŸŦŵś OΣNā
ā KĸŌŪ ũĄŸ ŦŦ ŪŸŦĤ ġpKŵŦĸ ĄĤp ĒĤŵ ŹNĜŦĸ ĜΣKŦŦg Kĸ Ķg OŵŸŦĸ ĚŦŵŦŦŦ Oŋg ĄĤĜĤ
ĵŪ ĄĤ ŦŸŦŦĸ Ąg ŪĄŦNŌĤ ĶŹũĤ DKŵŪ k ĶgŹp ŹpĚśĤKŵ ŦĚũŵ Ÿāp ěf ŸŦŵś ĄŦŪ
ĥũŹŵp ŵŸgKŵ Kĸ Ķg ĄŦŪ ŪĚũŦĤ ŌĤpŦŦ ŪĄĤŹĤ ĶgKNJā ĄŦĤ ĥŦũĤ Ŧĸāg ĜŦĸāĚgŹ
KĤŦŦŦŦĸ ĄŦĤ ĥŦŦŦŦŦ ŦŸgĤŦŦ Ljũł ĥNŵ ĄŦŵŪ ŪĚũŵ ě ĄŦĤ YĒŵĤ GŦŸ ĄĒ
KĤŹĤKũŦ ŸgKŵgŦ ĶgŸgKŵg ŦŦ Kĸ ĥŦpŸ ĵŪ KŵĤ ŦŸŦŦĸp .ĚŦŦŦp ĵŦŦĤ ĵŦŦ ŹNĚĀŦŦĤ KŵĤ
.ĥĤŹŦŦ Ÿũł ŦŪŹ KŵŪ ŹpĚKŦŦĸ Kĸp ,KĤŵũŵŵŵ ŸŦŦĸĄŦp

ĄŦĤ NĚΣKĀŹŦ ŦŸŸŵ ŪĄŦŦā ĄŦŵŵ ĄĄĤŦŵ ŸŦŦŦŦŦ ĄŦŵg ŦŦŦŦ KŵgŦ ĥāĚũĤ GŦŦĤ ŦŦŦŸ

.ηQǎi dzg Āp žNĠā Ēg ĒTóšǎi KHŏŏF 2KŏTā ĒQĤp qĠǎi

ηlTĤ qkōâi ΘKĀDž

၁၄

.ĒŏQā ĒĒzyDž OĠs Q̄p

ÝGĭZ ÁQŭ GĀŎNJŏ žy yāŏŏ ŏŏŏ Āŏŏ ḠĤg žy qy Oŏžgy Ġg :ĠĤ OŏĒa
DĤŏŏŏâi Qŏŏŏ Nġ Ā Q̄Hŏŏŏ žpŏŏŏ 2 Kŏŏ DĕĒg žy Nġp ŐQ̄Hŏ DĀĒ ḠĤg Q̄ŏŏ :ġKĒa
.GĭZ žNġžNŏŏ Q̄Hŏ dzŏŏ j ŏ ĠġN Ḡŏŏ ĒQŏĀĤ ηŏŏĀ ĠŏKĒŏ žNŏNĒā j žŏ Q̄g DĕĒg žp
ĀāŏĀ j Ő 1 ŏ+Ĥ j ŏŏ ηŏTǎŏp Kŏâi ĤNŭžā žy žNġpKŏTā ŐKĤ Kŏŏ Āŏŏ Q̄Hŏž žNŭyāp
ŐKĤŏŏ ηdždzŏžŏ j ġkŏâi Ēa žNġžŏ 2 žŏŏ ηŏTǎŏ ÁQŭ ġyŏ ġKŏaŏ pŏ ηāŏŏŏ ΘĤŏŏŏŏ
Ő 1 dzŏŏŏp KŏĀĤp ŏ ŏŏŏ j ŏ žpžŏTā Q̄Hŏž Kžg Q̄Hŏŏŏ ŏŏŏŏ ĒQŏĤ ηŏŏāĤ ΘKžŏĠĤ ġYKŏŏŏ
ŐNŏŏ āžŏŏ žŏŏžŏŏ ŐŏŏTŏŏžŏ j āY Ēa 5 ŏŏŏ qĒŏŏâi Ēa ŏŏŏ ŏ ŏŏŏ žŏ žNŭyāp
Ġŏŏŏŏŏ NġKŏŏŏŏ nŏŏ ÁQŭ LJžâi ŐNŏž j ŏŏ qĒŏŏŏŏ ηŏTǎŏ j Ő ŏāYKŏž ŏŏŏŏŏ žNĠŏŏ Őŏŏŏ
.ŏKĀŏŏŏŏ Kŏŏ j ŏ DĕĒg ĠŏŏĀā Kŏŏ ĠŏyġK Ḡŏŏ Q̄HŏNŏŏŏ j ŏ Ġŏŏžŏŏ Kŏ ŏžg Őŏŏŏŏŏ
Yŏŏ Ēa dzNĤŏŏŏ # qkōâi yĀŏŏŏ jTŏŏ ĠŏŏĀŏ žy Ēŏŏŏŏŏ ŏKŏ Ēŏŏŏŏŏ žy ĠĤ KĤa
ÝDĕĒg ÁQŭ

j Ő ηŏŏŏâi Ēŏŏŏŏŏ ŏKŏŏŏ ÝĠĤ ġNĀĤ ŐNŏŏ ŏKŏŏ ŏŏŏŏŏ Kŏŏŏ Ēŏŏŏŏŏ qKŏŏ ĒāNĀ Őŏŏŏ
.DĤŏŏŏâi j ŏ žŏ Ēŏŏ Nġ Ā Tŏŏžŏŏ yŏŏŏŏ žŏ :Ēpŏ ĠĤ ġNāŏ Őŏŏŏ Ēŏŏŏŏŏ ÝGĭZ
Ēŏŏ Nġ ηŏžY QġĒŐŏŏ Q̄HŏŏNġŏŏ Q̄Hŏžŏŏŏ ḠĤg žpŏ Ġŏ j ŏŏŏ žy jTŏ Ēŏŏŏŏŏ
.Ġŏŏ Ḡŏ è ŏžgŏ | qŏŏâi Ēŏŏŏŏ qĒŏŏâi
Ēŏŏŏŏ j ŏ Džŏŏ # ηlTĤ qkōâi Q̄Hŏžŏŏŏ žKŏŏ dzŏŏŏ j ŏ DĤŏŏžŏŏŏ Kŏŏŏŏŏ žŏ Q̄p
dzDĤNġā yŏŏ j ĠĤŏŏŏŏŏ ηŏTǎŏ ŏŏŏŏŏ NĤa ŏŏŏ ŏžg Ā qkōâi žpŏ | qŏŏâi

Q H 3 u a e s + l j o K H o Q U K 3 l L J 3 a i d z g A e m p . F H a o e g L J 3 a i A o j a y s A 3 i h A Q U
y o s Q k A T o s 3 i h y o s h i T D z o K H o K l j o A e Q i h O K A d z h K o q p U N Y K u s h p s o U h p 3 K o l 3 A a i
D Z U + k e f y S N o e A n 3 h a i K H o o l y a U K D z p o G k A n l T h q k a i 3 f a A T o s 3 i h
U k K Q G h i f z g A o O K A d z h G o s K o h I N T l j p o y a p U # j s T h j l n l T h N e g p e f y f i p
K H o N J u l G k O S e s o p G o h p K o q a

1.

e s a A o a y h j o K S Z z e U a < : F m 3 i h A Q U A j o h e 3 i h s o f i g k a : G k O q A o
p K + o Q o o U U j a z U A k h L j a e U U j a m h t y m o n e 3 f k e + o U L j o h 3 K o z h
| A e m h i n o K || G m || A Q U n o K || p U d z y Q S 3 N k A Q U n o K || U 3 K o q K || d z e h o l U j o m G h 3 i h
a z h K o q p U y 3 f a A A U a a z h Q s a i K o q a U j Q u a Q s o p A A U a Q s i : 3 K 3 s i G k
d z y a u l j p p U k e u 3 i h p a e + 3 i h j o K K H k D K l j o G o q o 3 z g N e g I Z K a y 3 T 3 a j Q u a
Z i d K a u o p U y a y T h i s j o y l i G m o a 3 K D z e i j o e o A e m a E a Y K m u i h z p a 3 A Q U
d z e m a A o p G m o a A o n f e A i h G o s G o Q U O o o y e f O o q A e m a e p E s z j o u i z i n N a
(c) > # Q h K A e h q K o A l 3 p e || K m o a p U Q o g z n m a A o 3 p 3 p i z o a Q o p

Y G l Q h K A e h s o a i f z g i f K D z O o 3 i e 3 f G k e s K 3 o f A e A u s A e l o q k a i j U p
e h K u i h . n e 3 f k e + 3 i h a e i z < : g k A o Y A e o p O o 3 A e K l N e g j 3 a : 3 i e 3 f g k A o > e < : g k A
s o h G h s n n l U e i z e G s o s l U j o m G h 3 i h j o K L j a e U U j o m s K T h i U e + 3 i h U j o m o u i h
(c) > A s N o Z i Q f 3

A a e G s u i h q k a i k K T D z h j o y f o d a 3 K H o G o K A d z d z g O o k g i z i : y o u s g k A o
Y Q g j o p

j l k N a o j l y 3 T o p U Q o G f j l n a p K u o Q o g e s l o K o u i p z K o h j o s o r g d a 3 : O q A o
j T p A A Q U j l j s T h y 3 T o N o K o o Q U L J e U : H N k a a a e 3 u i h 3 K 3 R U j l y 3 T o p U t N o h i

èp ɛNũòǺg ÛQǾóŨ ÉqǺóŨp Ûá yũl j ǝ QǾqǾg Izg<:ǾKǺ ǼΣ3 j ũũ3g KǾgp GǻzǾ ÉǺ
 .Izg QǾNǺ yũl GǾpǾ è QǾǾg KǾg HǾGHŨǺ QǾKǺYǻ ÉǺ á yũl j ǝ HǻǾǺǾǾ

(c) $\hat{A} \ y\check{3}T\bar{o} \ \grave{N}l\grave{o} \ \acute{A}Nj\bar{o} \ \acute{A}q\ \epsilon \ \check{K}l\hat{E}\acute{a} \ o\acute{K}\acute{a}\grave{e}f \ O'NJ\bar{o} \ K\check{z}\acute{o} \ \acute{U}dy\bar{n}\bar{U} \ j\ \bar{o} \ K\bar{l}\Sigma\Xi U\alpha \ :f\bar{N}\bar{k}\bar{K}\bar{a}$

[illegible]

Oʻqov : Oʻkã Â yŹTō Ąlō q̄YKƳ Qóšł ĄŁmbyf áNòũł yŹTō j ł QògłF gġāp
 .dzyũ Ō'săũ q̄Qł dzyĲNē yũł Łřàł Łzg ł fKDž ÁQũ
 Ł 2 Kăũł ĄŁæŁ + ł ěŁ: Â ĄłgĲĀŮGŁŁ ŌΣΣĂĀQóšł Ō'kã > ž Gž fŁŁ: ĄłgĲ

.(^Đ)>QKáq ηβÊβ ΘNǞkH ĵ q ǞKqg Nég<:ǵKā.Áql :O'kKā

I fKDž ZƧŦ :ğĶā Ā KljǰĤ ĀkNō Σmā j λ yŠTō j λ ĄQŪ j λ TkDž j λ yŠTō Σgzp
 Álg ÁNJō yūl qIŁŮŽĤ Éa ŬΣKl KōyΠŪ ŨGł QŲūă Qķ ũljNō j ṙ k łzGħ ŚĂũΣ ĄQŪ žKqZĤ
 k KŪ Qṛ Oʘllp ŚĂũΣ ŽOTQa Ý>ÉânĒf Éa LJĴűš GķKq ŚĂũΣKă< :ģĶĒa Ā yŠTō
 Éa j ayθ žg ΘΣq̇g j tTĤ qq NylĤ OσK̇ KŽQa.dzĐă QŲa z KdĤ Éa Gĭz vūl Ćmąăă ĆnŬ
 č>Áég æȝYq ŚĂũΣKă< :ğĶĒa # ZƧUa.KHóă j ayθ è áȝY Áég :ğĶâp.QHŪΣKda žlyĤ
 .^(d)Gĭz vūl dzĐă QŲa ĆnŬ k KŪ Qṛ

[illegible]

15

Čđt /d'Ēc ! /3ydzžž (Č)

.ŋũlʒàl̥ dʒĀs̥h̥ k̥k̥ -čĎē ! /És̥Nǎh̥ uŋ + q̥k̥ ŋũũh̥ (Č)
 .čĎĎ ! /ʒyĎž̥ž̥h̥ (č)

.nūó + kɪp # qk̄aɪ j̄óŋ n̄ǎk̄ɛñé Ák̄N̄c̄ yāp t̄p3 j̄λ j̄óɛT̄k̄

Né j̄ q̄ O'əgZ Kq̄ :èk̄ā t̄ ōăĥ̄ ĄĒlq̄ j̄ l̄ j̄ s̄ Tĥ̄ Nlq̄p t̄ k̄Ů j̄ l̄ Zĥ̄ yṀ ĄĒlq̄ j̄ q̄ K̄g Zgzp
 ž̄Kgp ŮZKs̄á j̄ l̄f ZlY ĄĒ q̄N̄ā Ġl̄ áyṀŭk̄p t̄pZ j̄ l̄ j̄ ōs̄ Tĥ̄ Q̄s̄KĒĥ̄ ĄĒlq̄ ōŮ+ĥ̄ j̄ q̄ KĒŮq̄
 j̄ ōs̄ Tĥ̄ Q̄s̄KĒĥ̄ Nlq̄ ž̄Kgp ŋžōŭs̄ āNĴəq̄ ŋq̄Kŭĥ̄ Ō'Kgp ŮQ̄ōŮ ŹyŲĒž̄ĥ̄p yŮs̄ĥ̄ yṀ K̄Tq̄ Ġk̄
 .^(d)āN̄Ůp ŋŮĒs̄ ΣNĴT̄ā t̄pZ j̄ l̄

.čǣǣ ! /3yǣžǣǣ (d')

.nũlʒàl ɗɛʒãʂkɛ k kɛ ũčɗɗ ! /ÉʂNǎkɛ ʊó+qk nɔóũkɛ (Č)

5 q̄KUǎ Q̄tǎǎ

ηλZKg ΘfDKŪYf

. ù ĤNăĤĤ ĤĤKs žpY njĤĚ ηūŦ+ĤĤ ΘKŦyŦĤ ĵ Ŧ Ėğ ηŦKŦăĤ žg GĤZ KŦKYP ŦQĤoyŦĤŦ
QĤŦĤ ĵ Ŧ GŦŦĤĤ KŦp zŦKŦŦĤĤ GĤZ ΘĤgz ĀŦf ĤĤzŦg qĤĤĤ GĤZ KŦŦŦŦ yŦg QĤ
.ηŦNŦŦŦĤĤ ηĤĤKăĤĤ dzĤĤ

v)

ĵ Ŧ ĤNŦŦĤĤ Ėğ ηŦŦĤsăĤ ηĤKsĤĤ ηăNğ ĖĚ žNĤăă ĵ ŦŦNŦNŦŦĤ DĤĤğp zŦKŦŦĤĤ žfă
.GŦ GĤ Ĥ žăŦ Ĥzg .ĖŦĤsăĤ ĵăyĤĤ ĖĚ GĤĤ KŦŦ+ĤĤ
ğpKŦĤ ĵ Ŧ Kg ĀŦŦp GŦŦŦ YŦg ĀŦf ŦŦdzĤĤ ΘŦŦ KŦyŦŦ GŦĤg ĖĤăyDž ŦŦKŦ
.ŦĤsăĤ NyŦŦŦŦ 2 KsŦĤ

ĀĤŦŦ ĤZKŦŦ ŦŦNĤNĤĤ KŦŦ ηŦdzĤĤ ĵ Ŧ DĖĤ GŦĤĤĤ žKg ĤZ :žKŦŦĤĤ GĤzĤ yŦŦŦKĤĤ
ù ĤNăĤĤ KŦŦŦ ŦKĤĤNŦŦp KĤŦyŦŦŦ ŦŦŦp ηĤNăŦŦ žpŦă NyŦ ĤyŦ ĀŦŦ ηĤĤKăĤĤ dzg
ĵ Ŧ GŦŦŦ žg ġpKŦŦ KŦ žŦp.QŦăĤp njĤĚ ΘΓΔΚΥΥăĤ LjŦŦ ĤNŦ KĤĤ ĀăĤ QĤ ĤŦŦăĤ
NĤĤ ηŦKŦăĤ ĖŦyĤ ĵ Ŧ Kg 5 ŦŦp ŦŦŦŦ ĵ Ŧ DĤŦŦŦ LjŦŦ Ėğ ηĤĤKăĤĤ dzg ġNŦ ĤNĤ
yĤĤ KĤzĤĤ ηŦŦŦŦŦ ŦyŦ KŦŦ ĖŦŦ NĤĤ NyŦŦŦ ĖŦyĤ ĵ Ŧ Kg 5 ŦŦ KŦŦ # ŦKŦăĤ
dzg njŦŦŦ žg GĤ ù ŦĤă.zĤŦăĤ ŦKŦŦ LjŦŦ ĤNŦ Ĥăydză QĤ ĵ ŦŦ NyŦŦŦ ĀŦyŦ
YĤĖŦĤĤ ΘŦYKĖŦŦŦĤĤ ĤNĤĤ+ĤĤ

.ηŦŦŦŦ YĤĖĤ ĖĚ KŦp žKŦŦĤĤ GĤZ ŦĤs qĤĤĤĤ GĤzĤ

žg 2 KŦĤ ĵ Ŧ ŦŦŦg dzŦKĤŦp GŦyŦKĤ ĤzĤĤ zKŦŦĤĤ Ĥzg YNŦp yŦŦ ŦĤŦg ĖŦŦŦŦ KŦ Ĥzg
.ΘKŦŦ+ĤĤ ĤNĤĤĤ ηĤŦŦ # ŦŦŦŦŦ ŦKŦăĤ NyŦŦŦŦ TŦŦNŦŦ GŦŦŦ Ĥ Ŧă ĵŦŦ ĤydzŦă
zŦKŦŦĤĤ Ĥzg ĵ Ŧ ŦŦŦŦ QŦKŦyŦŦp KŦŦŦŦ YĤĖĤ ĖĚ ŦyŦ KŦŦNŦŦ ĀŦKĤg ĖŦŦŦŦ KŦ Ĥzg
YĤĤ ĖĤ ŦŦŦŦp ĤĤĤ

.ηῶκαῖ ηῖκτῶ Ἐὰ LJNUῖ Ḳṡā ḱgDyῶ ṽḲsḷḺḺ Ḑṽṡā Ḑῶῖ Ḳ3NḏḏḺ ḡ ḲNJḁῶ OῖḲḲ ḑ
 yḑ ḱḺ ṽḤḐḁ Ḑῶḑ # ḐῶḡḐḐ ḑḲῶḑ ḐῶṰ DḑḐḁḁ ḡḑḐḐ ḑḡ Ḑ ḐḐ ḐḐḐyDḑ ḐḐ:ḐḡyṡḐ
 LJḐḐḐ ḑḡ ḡḐḐḐḐ ḡḐḑḑḑ ḐḐḐ ḐḐḐḑḑḑ ḐḐ ḐḐḐḐḐḐ ! ḐḐ Ḑḡ ḐḐḐḡ ḑḑḐ Ḑḑ ḐḐ.ḡḐḐḐ ḑḡ
 yḐḐḐ ḐḐḐ ḐḐḐ ḐḐḐḡ ḐḐḐḐḐ ḡḐḐḐḐ ḡḐ ḑḑ ḐḐḐ ḐḐḐ ḐḐḐḐḐḐ ḑḑḑḑ ḐḐ ḐḐḐḐḐ ḐḐḐ ḑḑḐḐḐ
 .DḐḐḑ ḐḐḐ ḐḐ ḑḑḐḐḐ

[illegible]

Ǿǒǹǿǻ qkōāī ĀŪYg j̄q̄ Gkōg žkg ŋžīàì žkōē Áē āē f g :ğkār yūūs ēlūākēā
Ýžkōžǻ Ǿōā ǾǾUā ázħ Ñgp

:Gk O'ap EoKog Akg O'pKbo Koyul u#ZQKH dzgz Kq Gk Xgz U'Ns Qul :O'pA
 Pof nOKsOGH Qg # ayuZH qKaH Zg yAQU j q gP Zg u#ZQKH Xgz yA
 KZg eyUp AAsa KgAZp Koyul XHobp k KU Kl O'Z Q' nOA'U' j l yZTq Zg HNZU
 .ANSP A'pO O'p

Äöüäö DÑŝĭ ηĭóŋp YKÄŋÜèĭ IzHŋ İpyÄŋÜŋp ñNÜyĭH dzg ÁŋÜ İpyŽŋÜŋ IzĞgŋ
:ŦHŋŋKā ġKā Áŋĭ ÄZŋKŮĭ ũāñNĭH ÁŋÜ ù äŧ+ĭ PáyTĭH

[illegible]

.nÆTʒ̥ n̥ʂÄŋ ÆNÄŋKʊ j̥æz̥ ɬ g̥ɪz̥ʒ̥ k̥K/ d' ! /D̥Eʒ /Æs̥ ʌ̥ ʒ̥O̥ ʒ̥N̥è ʒ̥Kʌ (Č)

3f pɛgz Póf 2ppɔ jɔ́ ʒɪ yũk̚ ʃũw ɳóʃppɔk̚k̚k̚ Áʒsɔ̀ n̄ɛwɔ ɳǎɛ̃ ɵɛɦɔp
 ʔʒg ɛyũp ʃǎsǎ LJʒǎɪ ɛʒóǎ ɛɦǎǎ Áqf ɔʒǎ Qk̚ ǎf Â ǎYkdʒɦ ʒɪ yũ ʔɔg ɔk̚ǎɪ
 . # áyɦʒɦ Qk̚ǎɦ Gǎ ʒʒNɛp ʒʒɔ ɔɔɔ

ǰ ǝ ǪǵḐḐΣ ǼǼ :ǵǵā Ā Ǽı yūū Ǽǵǵ ǰ ū ı ūǵǵǵ ǰ λ η sūūū ǰ ū ǵıǵǵ ǼǵıȚǵ ǵǵıǵ
 .ǵǵǵǵǵǵǵ Ǽǵ Ǽǵǵǵǵǵ Ǽǵǵǵǵǵ Ǽǵǵǵǵǵ ǵǵǵǵ Ǽǵǵǵ Ǫǵǵǵǵǵ

.Q̄HnŪ āǣə è 2 KǎĤ ħŌĤ gĀNŌĤ # qKǣĤ žǵNžǪŭĀ Q̄Ĥ Ū PĤYŦĤ HzHĀ ĤNĀQŭŦ HzǦǵp
KŌŪKžŦf ĠĤq ĀQŪ DžĤp ĀəNŦ Ā āYKdžĤ qKǣĤ žǵ OŪYĤp ŌǦHŌ ħāǣə GĤKǣp
ǦŌà dzǪǵ Āə 2 KǎĤ ĀQŪ 5 Ū KžŦp # ǦŌqžĤ Q̄ĤKĤĤ Nǵp dzYŪĤ qKǣĤ ĠĤp.ǦĀŪŦ j Ĥ
. (č)dzNĤ dzǦž

.YKĀQŪĕĭ ĭzHĭ yĀQŭō O'ṬWḏg KĀKŭĭ DKŪYĕĭ ĭzHĭ qĭŭQŭ qŭQŭŪKḏsāĭ žĭĭ ĭzGḡp
 qKŭāĭ žg qĭĀĀĭ dzg O'ŪYg Pŏf Â ĒĀŭΣ jĭ ĀsNŭ qKŭāĭ NKap yŭĭ qĭĒa ΘΣHŌp
 ĀQŪ ŭ ŭQŭŭĭ Gĭg ĨNḐŪΣp # ΣŭQŭžĭĭ āyHžĭĭ Nḡp O'žĭ QĭĀf Â ĀsNŭ jŭsṬĭĭ Kḡg
 ŭsKŭQĭKĭ ĨNĤYp ŪYKṬāKĭ gĭNĀĤp Nŭŭĭĭ Āĭf ĨNŭgZp ŪYsḡg Āĭĭ ĀĭNŭ Σŏ+ĭ jĭ yžṬŭ Σŭāĭ
 Āqĭf qKŭāĭ Nḡ žKḡp Σŏ+ĭ jĭ yžṬŭ Āa Â ĀsNŭ qKŭāĭ tṭp3 O'ŭfḡ ĨNḐŪΣ Pŏf
 (ĭ^c)qĭĀĀĭNĭKĭ Āžsŭ qĭĀĀĭ dzgḡp. āyHžĭĭ Nḡp ĀsNŭ qKŭāĭ Āĭf žKŭžĭĭ Σŭā Āa ŭΣΣĕ
 Nḡp K KŪ KžĬp O'žĭ QĭĀf Gĭg ĨNŪYg p āΣĖsŭĭĭ jŭsṬĭĭ qKŭāĭ NKap yŭĭ qĭĒa ΘΣHŌp
 .žŭQŭžĭĭ QĭĀĀĭ

[illegible]

.nĕTšĕ nāšĕĕ ĩNĕĕš ĵăzĕ ĩ gĕzšĕ kĕĕ /Ė ! /ĎĚĚ /Ėsŏĵšŏ ěĕĕ ěĕĕ (Ĉ)

.nĚTŹĪ nĚŖĀĪ ĪNĀĪŖŮ ĵĕzĪ ĺ ġĪzŹĪ k k /čđ ! /ĎĚŹ /ĚsŮŹŹŮ ŹĪNĚĪ ŹKŤ (č)

.nĚTŠĪ nāſĀĭN ĩNĀĭKŮ j̣ázĭ ě gĭzžĭ k k /čč ! /DĚZ /Ésŏjžŏk žHvĕt žKT (ď)

ηό̇Êsāi ηōàī ÁQŮ GŭQĂg ĄEŁŁĖā āĖĀĥi d z g G ĭ Σ g Z g K Ž ņ ó f ĄĖĖyDž K ă O ĩ g p
z p ė Ů j q ^ η ž ĭ ā i p | ġ Ñ s Ė ħ i Q g y Ů p K q Ĥ Ñ Ą ĩ ā ě ž g D ě Ė g η ó Ā ó g p Ý O ĩ k g ù ó g
ĄĖŮyĖ j q Ķ g ž Ñ ĩ ĩ + q ă Ĥ Ñ ĩ k g Ą ĩ f ž ĩ y q ŭ ħ i Q Ů á z ħ i Y K s Ą ħ i p Q q d ħ i j q η ă Ė + ŭ ħ i Ĥ z Ĥ ħ z Ą ĩ q
. G ħ z Q Ĥ ħ O Ą Q Ů Ą Ė ħ Ą Ė ġ Ů p Ė d ħ i K ž ĩ p Ů ĩ q K q ā i
Ą g η ó d ž Ů + ħ i Q Ĥ ĩ ž d ž ĭ ĩ ĩ ā ž ž P ă Y K f ā i d z g ĩ p z Ů g j ž q G ħ K ņ g ž g Ą ĭ f ĩ q K ĩ j g
.. Ĥ z K g Ĥ K Ů Y Ĥ ž K g Ĥ ĭ p Ą ĩ f η ó Ė s ā i η ō ā i Ĥ Y K ō ā Ą ĭ f Ĥ Ñ d ž ě
.. Ą ĩ K ņ g Ą ě Ķ q d g p Ą s K Ą ĩ g ů Σ Ė ŋ s ā Ė ō ā O Ė s Q ĩ

v s

ĄĖĖŮăŝ ĖăŮ

Q Ĥ Ą ů ĩ p z K ħ i Ĥ f Ĥ y ĩ Ą Q Ů Ķ ō Ĥ Y G ħ K Ĥ s Ė g z Ą Ė ħ i ā Ė Ā ħ i d z g O s ō ĭ p : O ŋ Ą
Ā η ž ĭ ā i k K T D ž g ž K g y Ą Q ā Ů # Ė d ō ž ĭ ħ i q K q ā i η ů Q ā ĩ Ů Ė + q q ħ ž Ñ Ĥ ō ħ i ġ Ĥ ů q s i
Ķ ž g # Ė d ō ž ĭ ħ i q K q ā i Ĥ g d Ė d ž Ů Ą ě q K q ā i ž g ž p y Ą Q ů ā z Ė Ā ĩ s p q j T ž ĭ ħ i Y Ĥ y z Ů K ž ņ ó f
Ĥ j s ĩ p j q Ĥ Σ K f O Σ Ė Ů : ġ K ā . K ā Ů j ĭ ž ĭ y ŭ Ů Q g z Ė Ĥ j q Ķ ů ĭ p Ů ! K Ů ĩ Ĥ Ĥ y ů ħ Ķ d ž f
O g Ė Ů : O ŋ Ą ž K ů s ā ĩ p z K ħ i j Ů Ą Ĥ ħ K s ā Ā Ą Q Ů j ĭ y ž T q Ė Ā ů Σ Ą ĩ g Ą Q Ů O ŋ Ů y ā
p Ė Ā s Ů z Ů g K ā Ů j ĭ q K ā < : ġ K ā Ą Q Ů ħ i G ů ĩ s ā O Σ Ė Ů Ĥ ĭ G ō ĭ f Q Ĥ ā K ů Ů g j ă Y K q z K ħ i
Ĥ j ž ĩ p ů Ĥ d ž ā K ĭ j q Ķ Σ ž Ą ĭ f ž K + ă ě p Q Ė ĩ f K d ž ĭ K ņ g K q ž ĩ p ě Ů Ą ġ Ñ Ĥ ħ i G ō ĩ z g
Ů Ñ ž ě < : ġ K ā Ý Ą Ą ĩ g ù q f K q p : O ŋ ā Ů > Ą Ą ĩ g ù q f p g Ė ō q ā Ů K q ā i Ĥ Σ Ĥ Ĥ ĭ K ĭ Ą Ą ĭ f
: ġ K ā Ý Ą Ů Y ě Ñ ĭ Ą ĩ ě K q p : O ŋ ā Ů > Ą Ů Y ě Ñ ĭ Ą ĩ ě ě j q P ů ĩ ě Ą ĩ f Ą ĭ Ĥ Ė ā Ą Q Ů Ą d ō ů ĭ
(Ċ) > Q Ė ĩ f K D ž ě ě ĭ z ā Ý ě q g y ĭ p Ą ĩ g z K ħ i Ą ž y ā ě j q Ė d ō ĭ g <
. ž Ñ ō ā i Ą ĭ O ŋ K ā q s ě ù ō s ĭ K ĭ z Ė Ů Ĥ ĭ Ė Ā ů Σ K ņ g q K q ā i ž g y Ą Q ů ā K ā Ů j ĭ Ĥ Ĥ z Ĥ ā

vο

j lq dydzĀk ā zĭt Ğōāt 1 fKDz Ng žKgp YĒmĭt DKΣZg Āa žKulžĀāp gŷŭĭt qKāp
 .KqĀk Ēlĭ Goyĕp ŪĞŭo ĕp zĞUā Ğōāt 1 fKDz žg Ā qKōāt Tljpog KāŪ
 1 fKDz žNĜo žg ĤNΣŒ Kŭf : Ā KljĞĭt j sTĭt Ālā gKā tNĭ j l kNĕt Izgpr*
 ŪGžsKl Qgĭzyĭt OĭĞljp Gĭ ūāNĭ yĀa. ū ōsĭt Ğōŭl āNĀŪ GŌĭf Žt GāNĕā žg ŪĞōāt
 KĭKsžĭt j Ū Klspr ŪŭλKDžĕKl GŌĭf ĞŌ Ĩp GŌĭf 1 qĜĭt ū qQŌg yfĭ Kĭq Kō< : Ā gKĀa
 Ğōāt IzHōk Žt Pŭmĕ Āqf ŪĜ ĨĞā ĀQŪ ΘKō pĭ KŌqŪg ĕf gĤNōāt GŌĭf OŖžfp
 .^(C)>G sĀm Āa ĀĀŌ ĞŌŪ Ǝ + ŭžĭp jYĕNĭt ĀĀŌ Kĭq ĀĒĒŪ
 Kžŭf Gĭzp ŪĞōāt 1 fKDz Ng Ā KljĞĭt qKōāt žg yĀQŪt tNĭ j l kNāg žg Kžg
 Ā qKōāt jĜĭ yĤŭŭŌk ĀŌĭp Ā qKōāt Qsĭ j QŪg Ūŭŭ + kĭ ĀQŪ ŭŭŭKāĜĭt ΘĭžKŌf ΘĞŭŌ
 Kžg # ĞŌŭžĭt qKōāt yĤŭŭl s Ōĭ yĤŭŭĭt Izg žg ŪYŨdzĀžĭt s Ōĭ Gĭg tNĭ j Ĩ ĀQŪ Yž
 ĀĒŪYg pĭ GŌā KŌā KžHō # ĞŌŭžĭt qKōāt žg ŪĞŭo žg ĀĀyDž Kā Gĭ ĀĒŭŭŭ ŪdyĀQŭā
 yfĀ ĤNŪyĕ ĕp āNĜ + kĭ dzNŌŭo ĕ j āyĭ ĀĭKŭo dzĞŭg Kžg Ğŭŭŭŭp ĜlzĜo qKāāt žfā GŌQŪ
 .DĕĒg GŌŪyĕ Kžg ĕ dzĞŭg Āa k KŌsžĕt
 Izg ĀQŪ.Āĭ ĞāyĀŭĭp ŪĞĜ + kĭ ĤNĕ gĤNĀŭs ĨZKō QŌŭā ĕp ĀĀyDž OĜsā
 .TŌljNŭĭt

ηζοκυή

Üäẏŋ ȧẏŋ

qũēĖs q̄ĒĀf yūl # áyŋžĩ qkōāī ŨNljNò j Ů Kħrēyf QqU|| žg ł sKžĩ Kũĩ
dzK ĺof Qqsžĩ GQũĀĀ kQp ūŽNHōķ ĪhEŮp ŪGqódzU || DKŮYfp ũ # qkōāī YNΣp j Ů
. # GQmóŮ

[illegible]

Gǎzɪp ʊ̯Qoʊʒ ʒɪ̯ɪ Dɛʒɪ̯ Gʒɪ̯ Gɪ̯nQa yʌ Qɔp pɔ NPk ÷ ʊ̯ Kɔ ʒ ʊ̯ k K ɪ Tɪ̯ Kɪ̯ ŋa ʒp Kɪ̯ Tɪ̯ pɔ Áqɪ̯p
 ɣɪ̯ɪ ɪ̯ Hɜg ɣɪ̯ ɛ̯p ʊ̯ ʒ Kɔp ʒ Kɔɛ Kɔ Áqɪ̯ ɣɪ̯ɪ ɪ̯ Kɪ̯ N ɛ̯ qK ɛ̯ Áqɪ̯ Kɔ ɪ̯ àɪ Lj ʊ̯ Oʊ̯ Tɪ̯ ɪ̯ yʌ
 .ɛ̯ ÁGá ʒ ɔ̯ ɛ̯ ÁGá p ʒ ɔ̯ ɛ̯ ʒ ɔ̯ ɛ̯ Oɔ YNŪN ʒɪ̯ Gɔp ÁKɪ̯ ŋ Zɪ̯ ɛ̯ Hɔá ʒɔ̯ Áɪ̯ ɛ̯ ʒɪ̯ sɔ̯
 .k Kɪ̯ àɪ Ápà Nɛ̯ ʊ̯ Gǎz Áp

.njóts^{mlk} qk^{ts}â^t iz^hh^l θk^hq^hēž^hh^h j^h ó^hq^hēž^hh^h k^hū^hā^h y^h ž^hŋ^hl^h ž^h á^hts^h ū^h q^hq^hq^hq^h
 .Nj^hēdž^hh^h d^hh^hns^h á^hl^h n^hā^hy^hh^hh^h n^hē^hā^hž^hh^hl^h d^hk^hū^hy^hh^h dž^hh^hq^h k^hh^h q^hq^hh^h

ǰ ǫžkū ƙ 3 ž yžtƙp

$$\bar{Q}\check{O}\check{G}\check{T}_{k\check{H}}\ \acute{a}3\check{N}\check{M}\ y\acute{O}\check{s}_{k\check{H}}\ y\check{Z}\check{f}_g$$

2 3^{KH}Ä[̄]ĭ[̇]I

2 ՀԻՄՆ

Է դժգոհ

Ը # յ տի յ լ չիտ փոփոխություններ

Թ..... Ենթադրություն

Շ..... Դժգոհություն

Չ..... չինք

Պ..... # փոփոխություններ զգալի

Ր..... դժգոհ չիտ Ենթադրություն

Տ..... չիտ Ենթադրություն Դժգոհություն

Ծ..... Օրհնություն

Ǿd' ΝΕΣΚΑΪΖΗ

ǾĒ ὙΝΗΪΖΖΗ ΟΪΑΝΪΗ

Ǿē ΟΪΑΝΗΔΚΑΪΑΕΪΠΥ

ΛΣ

Ǿē # qkqâĤ áċöqjžĤ ΘΚΗΟΪΑ

dǾ # j ʃtĤ j λ yžTq qkqâĤ NYèp : P ĤKĤ QʃĤĤ

dǾ ΘΚΪΖΪΖΗ ÁQĪ ΚΓΓΪΠ

dĒ # GYèNĪžĤâĤ

ǾǾ # j ʃtĤ j λ yžTq qkqâĤ YNΣp : ũλĤĤ QʃĤĤ

ǾĒ # Gλ žĤâĤ

ǾĒ # qkqâĤNKĀDž

đč ηόqĒĤâĤYĒĤĤĤ # qkqâĤηĤž

đč ηόqĒĤĤâĤYĒĤĤĤĤ # qkqâĤηĤž

đč # qkqâĤDĒgp

ǾǾ Σ qKUĤQʃĤĤ

đĒ ηĤZKg ΘTDKĪYF

Ēč ÁaK + Ĥ k ĤN ĤĤ

Ēd' ΕΛΛΑΔΑ

ĒĒ ηζοκυή

ĒĒ Ὑκᾶζή ηζοκ

ēĎ 2 ΣΗΛΛ

